

Số/No.: 1075 /2024/NQ-NHSV-HĐTV

Hà Nội, ngày 01 tháng 11 năm 2024  
Hanoi, date 01 November 1st, 2024

**NGHỊ QUYẾT**  
**RESOLUTION**

**HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN CÔNG TY TNHH CHỨNG KHOÁN NH VIỆT NAM**  
**MEMBERS' COUNCIL OF NH SECURITIES VIET NAM CO., LTD.**

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020, có hiệu lực từ ngày 01/01/2021;  
*Pursuant to Law on enterprise No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020 which took effect from January 1, 2021;*

- Căn cứ Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 ngày 26/11/2019 có hiệu lực thi hành từ ngày 01/01/2021;  
*Pursuant to Law on Securities No. 54/2019/QH14 dated November 26, 2019 which took effect from January 01, 2021*

- Căn cứ Thông tư số 121/2020/TT-BTC ngày 31/12/2020 quy định về hoạt động của công ty chứng khoán tại Việt Nam;  
*Pursuant to Circular 121/2020/TT-BTC dated 31 December, 2020 regulations on the operation of securities companies in Vietnam;*

- Căn cứ Điều lệ của Công ty TNHH Chứng khoán NH Việt Nam;  
*Pursuant to the Charter of NH Securities Vietnam Co., Ltd.;*

- Căn cứ Biên bản họp số 1075/2024/NQ-NHSV-HĐTV ngày 01/11/2024 của Hội đồng thành viên Công ty TNHH Chứng khoán NH Việt Nam.  
*According to the meeting minutes no 1075/2024/NQ-NHSV-HĐTV dated 01/11/2024 of the Members' Council of NH Securities Vietnam Co., Ltd.*

**QUYẾT ĐỊNH/ RESOLVES:**

**Điều 1:** Quyết định thông qua phương án vay vốn giữa Công ty với Ngân hàng Nonghyup- Chi nhánh Hà Nội với số tiền vay là : 150,000,000,000 VND (Bằng chữ: Một trăm năm mươi tỷ đồng) để bổ sung vốn lưu động phục vụ hoạt động kinh doanh trên cơ sở các điều khoản và điều kiện chính của giao dịch vay vốn được quy định tại Dự thảo Hợp đồng vay với Ngân hàng Nonghyup- Chi nhánh Hà Nội

*Article 1: Deciding to approve the loan plan between the Company and Nonghyup Bank - Hanoi Branch with the loan amount is: 150,000,000,000 VND (In words: One hundred and fifty billion dong) to supplement working capital for business activities on the basis of the main terms and conditions of the loan transaction specified in the Draft Loan Agreement with Nonghyup Bank - Hanoi Branch*

**Điều 2:**

(i) Ủy quyền cho Tổng giám đốc kiêm Người đại diện theo pháp luật Công ty: Thương thảo, đàm phán, thông qua, quyết định các điều khoản chi tiết của khoản vay và ký kết



Hợp đồng tín dụng và các Hồ sơ liên quan (nếu có) liên quan đến giao dịch vay vốn với Ngân hàng Nonghyup bank- Chi nhánh Hà Nội phạm vi hạn mức tín dụng tại Điều 1.

- (ii) Tổng Giám đốc kiêm Người đại diện theo pháp luật Công ty chịu trách nhiệm trước pháp luật, Hội đồng thành viên công ty trong việc thực hiện các nội dung đã nêu tại khoản (i) Điều này theo đúng quy định của pháp luật hiện hành và Điều lệ Công ty.

**Article 2:**

- (i) *Authorize the General Director cum Legal Representative of the Company: To negotiate, approve, make decision on the detailed terms of the loan and sign the Credit Contract and relevant documents (if any) related to loan transactions with Nonghyup bank- Ha Noi Branch within the credit limit in Article 1.*
- (ii) *The General Director cum the Legal Representative is responsible before the law and the Company's Member Councils for implementing the contents stated in Clause (i) of this Article in accordance with the provisions of current law and the Company's Charter.*

**Điều 3:** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Tất cả các thành viên Hội đồng Thành viên, Tổng Giám đốc và các Bộ phận có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

**Article 3:** *This Resolution takes effect from the date of signing. All members of the Board of Members, the General Director and relevant departments shall be responsible for the implementation of this Resolution.*

**Nơi nhận/ Received:**

- VP HĐTV/ Office of Members' Council;
- Như Điều 3 / As Article 3;
- VT/ Archive./.

**TM. HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN/  
ON BEHALF OF MEMBERS' COUNCIL**

**CHỦ TỊCH HĐTV/ CHAIRMAN**



**KIM HONG WOOK**